

# **LA HOMOSEXUALIDAD:**

**COMPASIÓN Y CLARIDAD EN EL DEBATE**

**Traducción de Marga Llavador Martínez-Soria**

# **LA HOMOSEXUALIDAD:**

**COMPASIÓN Y CLARIDAD EN EL DEBATE**

**Traducción de Marga Llavador Martínez-Soria**

**Thomas E. Schmidt**



## **EDITORIAL CLIE**

Ferrocarril, 8  
08232 VILADECALLAS (Barcelona)  
E-mail: [libros@clie.es](mailto:libros@clie.es)  
<http://www.clie.es>

## **LA HOMOSEXUALIDAD: compasión y claridad en el debate**

Thomas E. Schmidt

Publicado originalmente en inglés con el título *STRAIGHT & NARROW?:  
compassion and clarity in the homosexuality*  
Copyright © 1995 by Thomas E. Schmidt  
InterVasity Press, Downers Grove, Illinois

Copyright © 2008 por CLIE para la edición en español

Todos los derechos reservados.

Director de la colección: Dr. Matt Williams

Traducción: Marga Llavador Martínez-Soria

Equipo editorial (revisión y corrección):  
Anabel Fernández Ortiz

Diseño de cubiertas: Ismael López Medel

ISBN: 978-84-8267-543-5

Printed in USA

Clasifíquese:  
0800 SOCIEDAD Y CRISTIANISMO:  
Homosexualidad  
C.T.C. 02-09-0800-03  
Referencia: 224673

## Reconocimientos

En la portada de este libro deberían aparecer los nombres de muchas personas, como lo hacen en los créditos de una película al final. Como “productores” tenemos a David y Judy Neuneubel, sin quienes el libro hubiera tardado años en salir, en caso de hacerlo. El apoyo de David adoptó formas diversas; entre ellas, ambiciosos esfuerzos para recaudar fondos que suplieran la excedencia académica. Como “productores asociados” de los Neuneubel, hubo un grupo de unas 20 personas que pusieron todos los medios a su alcance para ver terminado el proyecto. Como “director”, el editor de InterVarsity Press Rodney Clapp, fue puntual y de ayuda en cada momento del proceso de publicación.

Los “actores secundarios” estuvieron soberbios, cada uno en su papel. El decano Bud Blankenbaker resultó de gran ayuda para conseguir mi excedencia. Walter Hansen tuvo la generosidad de dar clases en mi ausencia con pocas revisiones por parte de los estudiantes. A Connie Tappy hay que agradecerle que fuera la correctora de frases tan espantosas como ésta en los tres primeros capítulos antes de que naciera el *bebé*. Los *ratones* de biblioteca Kimi Moran, Steve Baker y Rosalee Velloso me ahorraron innumerables horas gracias al tedioso trabajo de buscar y hacer fotocopias. Ned Divelbiss fue raudo en conseguir material de préstamo entre bibliotecas. La iglesia presbiteriana El Montecito tuvo la gentileza de dejarme una oficina vacía para resguardarme de las distracciones de casa y de la Universidad. Lois Gundry me hizo cientos de favores para simplificar mi existencia transitoria vis-à-vis de la facultad. Jonathan Wilson hizo útiles comentarios sobre temas teológicos, al igual que varios médicos (cuyos nombres he decidido obviar) sobre temas de Medicina.

Todas estas personas y muchas otras me ofrecieron su ánimo y sus oraciones durante el intensivo periodo de escritura. Durante todo ese tiempo gocé de capacidad de concentración y pude trabajar durante muchas horas seguidas. Siento haber sido tan monotemático durante todo ese tiempo, aunque más deben de haberlo sentido las personas más allegadas que, sin duda, estaban ansiosas por encontrar algún otro tema del que hablar.

Dedico este libro a la memoria de Kenneth R. Hansen, quien murió justo después de que saliera a la imprenta. Ken respaldó este proyecto, como lo había hecho con otros cientos, con energía, generosidad y oración. Fue uno de los grandes guerreros.

## COLECCIÓN TEOLÓGICA CONTEMPORÁNEA Libros Publicados

### *Estudios bíblicos*

Michael J. Wilkins & J.P. Moreland (editores), *Jesús bajo sospecha*, vol. 4, 2003.

F.F. Bruce, *Comentario de la Epístola a los Gálatas*, vol. 7, 2004.

Peter H. Davids, *La Primera Epístola de Pedro*, vol. 10, 2004.

Gordon Fee, *Comentario de la Epístola a los Filipenses*, vol. 18, 2004.

Gordon Fee, *Comentario de las Epístolas a 1ª y 2ª Timoteo, y Tito*, vol. 23, 2007.

Murray J. Harris, *3 preguntas clave sobre Jesús*, vol. 14, 2005.

Leon Morris, *El Evangelio de Juan*, 2 volúmenes, vols. 11 y 12, 2005.

Robert H. Mounce, *Comentario al Libro del Apocalipsis*, vol. 21, 2005.

Robert H. Stein, *Jesús, el Mesías: Un estudio de la vida de Cristo*, vol. 17, 2006.

### *Estudios teológicos*

Richard Bauckham, *Dios Crucificado: Monoteísmo y Cristología en el Nuevo Testamento*, vol. 6, 2003.

G.E. Ladd, *Teología del Nuevo Testamento*, vol. 2, 2002.

Leon Morris, *Jesús es el Cristo: Estudios sobre la teología joánica*, vol. 5, 2003.

N.T. Wright, *El verdadero pensamiento de Pablo*, vol. 1, 2002.

Clark H. Pinnock, *Revelación bíblica: el fundamento de la teología cristiana*, vol. 8, 2004.

*Estudios ministeriales*

Bonnidell Clouse & Robert G. Clouse, eds., *Mujeres en el ministerio. Cuatro puntos de vista*, vol. 15, 2005.

Michael Green & Alister McGrath, *¿Cómo llegar a ellos? Defendamos y comuniquemos la fe cristiana a los no creyentes*, vol. 3, 2003.

Wayne. A. Grudem, ed., *¿Son vigentes los dones milagrosos? Cuatro puntos de vista*, vol. 9, 2004.

J. Matthew Pinson, ed., *La Seguridad de la Salvación. Cuatro puntos de vista*, vol. 16, 2006.

John Piper, *¡Alégrese las Naciones!: La Supremacía de Dios y las Misiones*, vol. 22, 2006.

Dallas Willard, *Renueva tu Corazón: Sé como Cristo*, vol. 13, 2004.

Gregory J. Ogden, *Discipulado que transforma: el modelo de Jesús*, vol. 19, 2006.

Gregory J. Ogden, *Manual del discipulado: creciendo y ayudando a otros a crecer*, vol. 20, 2006.

Bill Hybels, Stuart Briscoe y Haddon Robinson, *Predicando a personas del s. XXI*, vol. 24, 2006.

J. Scott Duvall y J. Daniel Hays, *Entendiendo la Palabra de Dios*, vol. 25, 2007.

Schmidt, Thomas E., *La Homosexualidad: compasión y claridad en el debate*, vol. 26, 2007.

## Índice

<i>Reconocimientos</i> .....	5
<i>Presentación de la Colección Teológica Contemporánea</i> .....	11
Capítulo 1: Acerca de mí. Acerca de ti.....	21
Capítulo 2: ¿A qué viene tanto alboroto?.....	35
Capítulo 3: La sexualidad desde el principio.....	53
Capítulo 4: Romanos 1:26-27: El texto principal en contexto.....	83
Capítulo 5: De Sodoma a Sodoma.....	111
Capítulo 6: El precio del amor.....	129
Capítulo 7: El gran debate: naturaleza o entorno.....	175
Capítulo 8: Homosexualidad: compasión y claridad en el debate.....	213
Posdata: Carta a un amigo.....	229
<i>Bibliografía de la edición original en inglés</i> .....	235

## **Presentación de la Colección Teológica Contemporánea**

Cualquier estudiante de la Biblia sabe que hoy en día la literatura cristiana evangélica en lengua castellana aún tiene muchos huecos que cubrir. En consecuencia, los creyentes españoles muchas veces no cuentan con las herramientas necesarias para tratar el texto bíblico, para conocer el contexto teológico de la Biblia, y para reflexionar sobre cómo aplicar todo lo anterior en el transcurrir de la vida cristiana.

Esta convicción fue el principio de un sueño: la “Colección Teológica Contemporánea.” Necesitamos más y mejores libros para formar a nuestros estudiantes y pastores para su ministerio. Y no solo en el campo bíblico y teológico, sino también en el práctico - si es que se puede distinguir entre lo teológico y lo práctico -, pues nuestra experiencia nos dice que por práctica que sea una teología, no aportará ningún beneficio a la Iglesia si no es una teología correcta.

Sería magnífico contar con el tiempo y los expertos necesarios para escribir libros sobre las áreas que aún faltan por cubrir. Pero como éste no es un proyecto viable por el momento, hemos decidido traducir una serie de libros escritos originalmente en inglés.

Queremos destacar que además de trabajar en la traducción de estos libros, en muchos de ellos hemos añadido preguntas de estudio al final de cada capítulo para ayudar a que tanto alumnos como profesores de seminarios bíblicos, como el público en general, descubran cuáles son las enseñanzas básicas, puedan estudiar de manera más profunda, y puedan reflexionar de forma actual y relevante sobre las aplicaciones de los temas tratados. También hemos añadido en la mayoría de los libros una bibliografía en castellano, para facilitar la tarea de un estudio más profundo del tema en cuestión.

En esta “Colección Teológica Contemporánea,” el lector encontrará una variedad de autores y tradiciones evangélicos de reconocida trayec-



toria. Algunos de ellos ya son conocidos en el mundo de habla hispana (como F.F. Bruce, G.E. Ladd y L.L. Morris). Otros no tanto, ya que aún no han sido traducidos a nuestra lengua (como N.T. Wright y R. Bauckham); no obstante, son mundialmente conocidos por su experiencia y conocimiento.

Todos los autores elegidos son de una seriedad rigurosa y tratan los diferentes temas de forma profunda y comprometida. Así, todos los libros son el reflejo de los objetivos que esta colección se ha propuesto:

1. Traducir y publicar buena literatura evangélica para pastores, profesores y estudiantes de la Biblia.
2. Publicar libros especializados en las áreas donde hay una mayor escasez.

La “Colección Teológica Contemporánea” es una serie de estudios bíblicos y teológicos dirigida a pastores, líderes de iglesia, profesores y estudiantes de seminarios e institutos bíblicos, y creyentes en general, interesados en el estudio serio de la Biblia. La colección se dividirá en tres áreas:

Estudios bíblicos  
Estudios teológicos  
Estudios ministeriales

Esperamos que estos libros sean una aportación muy positiva para el mundo de habla hispana, tal como lo han sido para el mundo anglófono y que, como consecuencia, los cristianos –bien formados en Biblia y en Teología– impactemos al mundo con el fin de que Dios, y solo Dios, reciba toda la gloria.

Queremos expresar nuestro agradecimiento a los que han hecho que esta colección sea una realidad, a través de sus donativos y oraciones. “Tu Padre ... te recompensará”.

Dr. Matthew C. Williams  
Editor de la Colección Teológica Contemporánea  
Profesor en IBSTE (Barcelona) y Talbot School of Theology  
(Los Angeles, CA., EEUU)

## Lista de títulos

A continuación presentamos los títulos de los libros que publicaremos, DM, en los próximos tres años, y la temática de las publicaciones donde queda pendiente asignar un libro de texto. Es posible que haya algún cambio, según las obras que publiquen otras editoriales, y según también las necesidades de los pastores y de los estudiantes de la Biblia. Pero el lector puede estar seguro de que vamos a continuar en esta línea, interesándonos por libros evangélicos serios y de peso.

### *Estudios bíblicos*

#### **Nuevo Testamento**

D.A. Carson, Douglas J. Moo, Leon Morris, *Una Introducción al Nuevo Testamento* [An Introduction to the New Testament, rev. ed., Grand Rapids, Zondervan, 2005]. Se trata de un libro de texto imprescindible para los estudiantes de la Biblia, que recoge el trasfondo, la historia, la canonicidad, la autoría, la estructura literaria y la fecha de todos los libros del Nuevo Testamento. También incluye un bosquejo de todos los documentos neotestamentarios, junto con su contribución teológica al Canon de las Escrituras. Gracias a ello, el lector podrá entender e interpretar los libros del Nuevo Testamento a partir de una acertada contextualización histórica.

#### **Jesús**

Murray J. Harris, *3 preguntas clave sobre Jesús* [Three Crucial Questions about Jesus, Grand Rapids: Baker, 1994]. ¿Existió Jesús? ¿Resucitó Jesús de los muertos? ¿Es Jesús Dios? Jesús es uno de los personajes más intrigantes de la Historia. Pero, ¿es verdad lo que se dice de Él? *3 preguntas clave sobre Jesús* se adentra en las evidencias históricas y bíblicas que prueban que la fe cristiana auténtica no es un invento ni una locura. Jesús no es un invento, ni fue un loco. ¡Descubre su verdadera identidad!

Robert H. Stein, *Jesús, el Mesías: Un Estudio de la Vida de Cristo* [Jesus the Messiah: A Survey of the Life of Christ, Downers Grove, IL; Leicester, England: InterVarsity Press, 1996]. Hoy en día hay muchos escritores que están adaptando el personaje y la historia de Jesús a las demandas de la era en la que vivimos. Este libro establece un diálogo con esos escritores, presentando al Jesús bíblico. Además, nos ofrece un estudio tanto de las

enseñanzas como de los acontecimientos importantes de la vida de Jesús. Stein enseña Nuevo Testamento en Bethel Theological Seminary, St. Paul, Minnesota, EE.UU. Es autor de varios libros sobre Jesús, y ha tratado el tema de las parábolas y el problema sinóptico, entre otros.

Michael J. Wilkins & J.P. Moreland (editores), *Jesús bajo sospecha*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 4, 2003. Una defensa de la historicidad de Jesús, realizada por una serie de expertos evangélicos en respuesta a “El Seminario de Jesús,” un grupo que declara que el Nuevo Testamento no es fiable y que Jesús fue tan solo un ser humano normal.

### **Juan**

Leon Morris, *El Evangelio según San Juan* [Commentary on John, 2nd edition, New International Commentary on the New Testament; Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishers, 1995]. Los comentarios de esta serie, *New International Commentary on the New Testament*, están considerados en el mundo anglófono como unos de los comentarios más serios y recomendables. Analizan el texto de forma detallada, deteniéndose a considerar temas contextuales y exegéticos, y el sentido general del texto.

### **Romanos**

Douglas J. Moo, *Comentario de la Epístola a los Romanos* [Commentary on Romans, New International Commentary on the New Testament; Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishers, 1996]. Moo es profesor de Nuevo Testamento en Wheaton College. Los comentarios de esta serie, *New International Commentary on the New Testament*, están considerados en el mundo anglófono como unos de los comentarios más serios y recomendables. Analizan el texto de forma detallada, deteniéndose a considerar temas contextuales y exegéticos, y el sentido general del texto.

### **Gálatas**

F.F. Bruce, *Comentario de la Epístola a los Gálatas*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 7, 2004.

### **Filipenses**

Gordon Fee, *Comentario de la Epístola a los Filipenses* [Commentary on Philippians, New International Commentary on the New Testament; Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishers, 1995]. Los comentarios de esta serie, *New International Commentary on the New Testament*, están considerados en el mundo anglófono como unos de los comentarios más serios y reco-

mendables. Analizan el texto de forma detallada, deteniéndose a considerar temas contextuales y exegéticos, y el sentido general del texto.

### **Pastorales**

Gordon Fee, *Comentario de las Epístolas a 1ª y 2ª Timoteo, y Tito*. El comentario de Fee sobre 1ª y 2ª a Timoteo y sobre Tito está escrito de una forma accesible, pero a la vez profunda, pensando tanto en pastores y estudiantes de seminario como en un público más general. Empieza con un capítulo introductorio que trata las cuestiones de la autoría, el contexto y los temas de las epístolas, y luego ya se adentra en el comentario propiamente dicho, que incluye notas a pie de página para profundizar en los detalles textuales que necesitan mayor explicación.

### **Primera de Pedro**

Peter H. Davids, *La Primera Epístola de Pedro*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 10, 2004. Los comentarios de esta serie, *New International Commentary on the New Testament*, están considerados en el mundo anglófono como unos de los comentarios más serios y recomendables. Analizan el texto de forma detallada, deteniéndose a considerar temas contextuales y exegéticos, y el sentido general del texto. Davids enseña Nuevo Testamento en Regent College, Vancouver, Canadá.

### **Apocalipsis**

Robert H. Mounce, *Comentario al Libro del Apocalipsis* [The Book of Revelation, rev. ed., *New International Commentary on the New Testament*; Grand Rapids, MI: Wm. B. Eerdmans Publishers, 1998]. Los comentarios de esta serie, *New International Commentary on the New Testament*, están considerados en el mundo anglófono como unos de los comentarios más serios y recomendables. Analizan el texto de forma detallada, deteniéndose a considerar temas contextuales y exegéticos, y el sentido general del texto. Mounce es presidente emérito de Whitworth College, Spokane, Washington, EE.UU., y en la actualidad es pastor de Christ Community Church en Walnut Creek, California.

## *Estudios teológicos*

### **Cristología**

Richard Bauckham, *Dios Crucificado: Monoteísmo y Cristología en el Nuevo Testamento*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 6, 2003. Bauckham, profesor de Nuevo Testamento en St. Mary's College de la Universidad de St. Andrews, Escocia, conocido por sus estudios sobre el contexto de los Hechos, por su exégesis del Apocalipsis, de 2ª de Pedro y de Santiago, explica en esta obra la información contextual necesaria para comprender la cosmovisión monoteísta judía, demostrando que la idea de Jesús como Dios era perfectamente reconciliable con tal visión.

### **Teología del Nuevo Testamento**

G.E. Ladd, *Teología del Nuevo Testamento*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 2, 2002. Ladd era profesor de Nuevo Testamento y Teología en Fuller Theological Seminary (EE.UU.); es conocido en el mundo de habla hispana por sus libros *Creo en la resurrección de Jesús*, *Crítica del Nuevo Testamento*, *Evangelio del Reino* y *Apocalipsis de Juan: Un comentario*. Presenta en esta obra una teología completa y erudita de todo el Nuevo Testamento.

### **Teología joánica**

Leon Morris, *Jesús es el Cristo: Estudios sobre la Teología Joánica*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 5, 2003. Morris es muy conocido por los muchos comentarios que ha escrito, pero sobre todo por el comentario de Juan de la serie *New International Commentary of the New Testament*. Morris también es el autor de *Creo en la Revelación*, *Las cartas a los Tesalonicenses*, *El Apocalipsis*, *¿Por qué murió Jesús?*, y *El salario del pecado*.

### **Teología paulina**

N.T. Wright, *El verdadero pensamiento de Pablo*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 1, 2002. Una respuesta a aquellos que dicen que Pablo comenzó una religión diferente a la de Jesús. Se trata de una excelente introducción a la teología paulina y a la “nueva perspectiva” del estudio paulino, que propone que Pablo luchó contra el exclusivismo judío y no tanto contra el legalismo.

### **Teología Sistemática**

Millard Erickson, *Teología sistemática* [*Christian Theology*, 2nd edition, Grand Rapids: Baker, 1998]. Durante quince años esta teología sistemática de Millard Erickson ha sido utilizada en muchos lugares como una introducción muy completa. Ahora se ha revisado este clásico teniendo en cuenta los cambios teológicos, igual que los muchos cambios intelectuales, políticos, económicos y sociales.

### **Teología Sistemática: Revelación/Inspiración**

Clark H. Pinnock, *Revelación bíblica: el fundamento de la teología cristiana*, Prefacio de J.I. Packer, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 8, 2004. Aunque conocemos los cambios teológicos de Pinnock en estos últimos años, este libro, de una etapa anterior, es una defensa evangélica de la infalibilidad y veracidad de las Escrituras.

### *Estudios ministeriales*

### **Apologética/Evangelización**

Michael Green & Alister McGrath, *¿Cómo llegar a ellos? Defendamos y comuniquemos la fe cristiana a los no creyentes*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 3, 2003. Esta obra explora la Evangelización y la Apologética en el mundo postmoderno en el que nos ha tocado vivir, escrito por expertos en Evangelización y Teología.

### **Discipulado**

Gregory J. Ogden, *Discipulado que transforma: el modelo de Jesús* [Transforming Discipleship: Making Disciples a Few at a Time, Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003]. Si en nuestra iglesia no hay crecimiento, quizá no sea porque no nos preocupemos de las personas nuevas, sino porque no estamos discipulando a nuestros miembros de forma eficaz. Muchas veces nuestras iglesias no tienen un plan coherente de discipulado y los líderes creen que les faltan los recursos para animar a sus miembros a ser verdaderos seguidores de Cristo. Greg Ogden habla de la necesidad del discipulado en las iglesias locales y recupera el modelo de Jesús: lograr un cambio de vida invirtiendo en la madurez de grupos pequeños para poder llegar a todos. La forma en la que Ogden trata este tema es bíblica, práctica e increíblemente eficaz; ya se ha usado con mucho éxito en cientos de iglesias.

Gregory J. Ogden, *Manual del discipulado: creciendo y ayudando a otros a crecer*. Cuando Jesús discipuló a sus seguidores lo hizo compartiendo su vida con ellos. Este manual es una herramienta diseñada para ayudarte a seguir el modelo de Jesús. Te ayudará a profundizar en la fe cristiana y la de los otros creyentes que se unan a ti en este peregrinaje hacia la madurez en Cristo. Jesús tuvo la suficiente visión como para empezar por lo básico. Se limitó a discipular a unos pocos, pero eso no limitó el alcance de sus enseñanzas. *El Manual del discipulado* está diseñado para ayudarte a influir en otros de la forma en que Jesús lo hizo: invirtiendo en unos pocos.

### **Dones/Pneumatología**

Wayne. A. Grudem, ed., *¿Son vigentes los dones milagrosos? Cuatro puntos de vista*, Terrassa: CLIE, Colección Teológica Contemporánea, vol. 9, 2004. Este libro pertenece a una serie que se dedica a exponer las diferentes posiciones que hay sobre diversos temas. Esta obra nos ofrece los argumentos de la perspectiva cesacionista, abierta pero cautelosa, la de la Tercera Ola, y la del movimiento carismático; cada una de ellas acompañadas de los comentarios y la crítica de las perspectivas opuestas.

### **Hermenéutica/Interpretación**

J. Scott Duvall & J. Daniel Hays, *Entendiendo la Palabra de Dios [Grasping God's Word]*, rev. ed., Grand Rapids: Zondervan, 2005]. ¿Cómo leer la Biblia? ¿Cómo interpretarla? ¿Cómo aplicarla? Este libro salva las distancias entre los acercamientos que son demasiado simples y los que son demasiado técnicos. Empieza recogiendo los principios generales de interpretación y, luego, aplica esos principios a los diferentes géneros y contextos para que el lector pueda entender el texto bíblico y aplicarlo a su situación.

### **La Homosexualidad**

Thomas E. Schmidt, *La homosexualidad: compasión y claridad en el debate*. Escribiendo desde una perspectiva cristiana evangélica y con una profunda empatía, Schmidt trata el debate actual sobre la homosexualidad: La definición bíblica de la homosexualidad; Lo que la Biblia dice sobre la homosexualidad; ¿Se puede nacer con orientación homosexual?; Las recientes reconstrucciones pro-gay de la Historia y de la Biblia; Los efectos sobre la salud del comportamiento homosexual. Debido a toda la investigación que el autor ha realizado y a todos los argumentos que presenta, este libro es la respuesta cristiana actual más convincente y completa que existe en cuanto al tema de la homosexualidad.